

Samsung S22
 + 20 GB Internet
 + 100 € Wechselgutschein!

Nur **34,99 €** mtl.

100 Mbits WLAN für nur 24,99 € mtl.

O₂

O2-Shop Fritzlär
 Kasseler Straße 14 (Fußgängerzone)
 Telefon: 05622 790680
 SMS/WhatsApp: 0163 1400308
 o2shopfritzlär@gmail.com

HEIMAT NACHRICHTEN

MELSUNGEN · FRITZLAR
HOMBERG · BORKEN

GOLDANKAUF BÖRSE
 An- & Verkauf

Machen Sie beim Testsieger Ihr Gold zu Geld

Altgold • Zahngold • Goldmünzen • Goldbarren • Silbermünzen • Silberbarren • Platin • Brillant- und Diamantschmuck (auch einzelne Steine) • Luxusuhren • Krügerand/Feingold • u.v.m.

Garantiert bis zu **10% mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers**. Wir zahlen für Feingold bis zu **56,90 €/g**.

Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr • Sa. 10.00-15.00 Uhr
 Wilhelmsstr. 25 a • 34117 Kassel • www.goldankauf-boerse.de

05 61 / 937 11 200

Übungsanlage
 Feuerwehren haben jetzt mobile Brandmeldeanlage.



Tierheim
 520 Euro und einen Sack voller Futter gespendet.



Bescherung
 Was tun, wenn das Geschenk nicht gefällt?



Viel los in der Kleidertüte

Insgesamt 5300 Euro gehen an Vereine aus Niedenstein und der Region

Ermetheis – Das Team der Kleidertüte blickt auf ein bewegendes Jahr 2022 zurück. In den vergangenen Monaten kamen jeden Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr immer mehr Kunden in die Kasseler Straße 66a nach Ermetheis, um günstige Kleidung zu erwerben. Gerade durch die Inflation- und Energiekrise habe der Zulauf im Herbst deutlich zugenommen.

Das Team der Kleidertüte besteht laut Niedensteins Pfarrer Johannes Böttner aus mehr als 20 ehrenamtlichen Frauen und Männern, die ein Organisationsteam gewählt haben. Dazu gehören Sandra Dach, Martina Grunewald, Martina Wöll und Rosemarie Schäfer. Sie treffen sich mehrmals im Jahr mit Böttner, um anstehende Projekte zu besprechen.

Jede Woche nehmen sie in Ermetheis gut erhaltene Kleidung als Spende an, sortieren sie aus, räumen um und hängen die Kleidung aus. „Das Team ist offen für neue Ge-



Pure Freude: Vorschulkinder der Arche Noah aus Niedenstein stehen vor der Ermetheiser Kleidertüte. Hinten von links die ehrenamtlichen Helferinnen Martina Grunewald, Sandra Dach und Martina Wöll.

FOTO: JOHANNES BÖTTNER

sichter und freut sich über Mithilfe“, sagt Böttner. So ha-

ben in diesem Jahr die Konfirmanden und die Vorschulkinder der Evangelischen Kita Arche Noah fleißig geholt. Das Team hat nun entschieden, die Überschüsse wie gewohnt an Organisationen zu verteilen, die für das kulturelle, gesellschaftliche und integrative Wirken in Niedenstein und der Region stehen.

Zahlreiche Vereine werden unterstützt

Dem Vorschlag habe sich der Kirchenvorstand Niedenstein-Wichdorf angeschlossen, der der Träger der Kleidertüte ist. So gehen insgesamt 5300 Euro an die Kindergärten in Niedenstein, die

Tagesmütter, die Grundschule, die städtische und kirchliche Jugendarbeit, die Jugend der SG Chattengau, das Eulennest in Metzze, das Niedensteiner Schwimmbad, die Kinderfeuerwehr Niedenstein, die Liedertafel Wichdorf, die Tafel in Fritzlär, der Hospizdienst im Chattengau, das Filmprojekt Bulliwood, die Gruppe der Freizeitkicker mit Geflüchteten in Wichdorf, das Bücherhaus in Metzze, der Jugendklub in Metzze, der Verein für krebskranke Kinder, der Bunte Kreis Kassel und die Telefonseelsorge Nordhessen. „Das entspricht mehr als 2500 Kleidungsstücken“, sagt Pfarrer Böttner.

Die Verteilung der Überschüsse sei nur möglich, weil alle Ehrenamtlichen das Pro-

jekt nach Kräften unterstützen, das es seit 2015 gibt.

ECKSTEIN
 einfach besser

GUTSCHEIN

2 FÜR 1

DI. BIS SA.
 VON 11.30 UHR BIS 16.30 UHR
 27.12. BIS 31.12.2022

Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere gleichwertige geschenkt. Zu jedem Getränk muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.

GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN |
 OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

sonntags ab
 21 Uhr geschlossen

**Knüllhotel
 Tann-Eck**

34593 Knüllwald-Schellbach
 Tel. 05681 9921-0 • Fax 9921-97

Allen Gästen,
 Freunden
 und Bekannten
 ein schönes
 Weihnachtsfest.

Liebe Gäste: Das Mitbringen von
 Hunden ist im Restaurant nicht gestattet.
 Wir bitten um Verständnis.

E-Tankstelle am Hotel
www.hoteltanneck.de

gunther
 IENERGIE

Heizöle
 jetzt Super-Heizöl

Erdgas

Rufen Sie uns an!
(05682) 7387679
 34582 Borken

www.guenther-energie.de

**BALKAN
 RESTAURANT**

Balkan Restaurant
 Waldstraße 6 • 34212 Melsungen

Öffnungszeiten:
 Mo. Ruhetag
 Di.-Sa. 17.00-21.00 Uhr
 So. 11.30-14.00
 und 17.00-21.00 Uhr
 warme Küche

www.balkanrestaurant.com

**Jahres-
 Inventurverkauf**
 20-59% reduziert!

Ausstellungsstücke aus allen Abteilungen stark reduziert!

Außerdem:
Kochevent am 30.12.
 mit leckeren Kostproben

HÄMEL
 ENDLICH ZUHAUSE

Das größte Markenmöbelhaus Nordhessens

Einrichtungshaus Hämel GmbH · Homberger Str. 43 · 34621 Frielendorf · Telefon: 05684 99940 · info@haemel.de · www.haemel.de
 Montag-Freitag 10-19 Uhr · Samstag 10-17 Uhr · Sonderöffnungszeiten: 23.12. + 24.12. geschlossen, 31.12. 10-14 Uhr geöffnet

Keller **Hyper** Systemfeuerwerk Effektfeuerwerk
5.99 **30 Schuss**

becker

...IMMER WAS BESONDERES

Kein Verkauf an Jugendliche unter 18 Jahren!

SILVESTERGLANZ
270 TEILE
Silvester Glanz
DAS EXKLUSIVE POWER SORTIMENT!!!

Keller
213 Schuss nur in Sonder-Branddauer 60. 180 Sek.
Hell Night
ca. 30 Meter Effekthöhe
180 Sek. Branddauer
213 Schuss
25.00

Keller
Wunsch Rakete
Steighöhe ca. 90 m
1.89

NICO
Feuerkasten
Fontänenbatterie
4-facher Verwandlung
90 sek. Branddauer
7.99

NICO
Feuer Tonne
3er-Fontänenbatterie
Effektdauer ca. 60 sek.
3.99

DEVIL INSIDE
Heuler-Inferno-Batterie

Pyro Medley
100 versch. Teile
FAMILIENSORTIMENT Happy New Year
35.00
Best ever Family
buntes Familien-Sortiment
157 Teile
4.89 **12.98** **15.00**

Rocket Strike
3 versch. Raketenfarben
3 Leitwerk-raketen
5.99

WECO
200 Schuss
Lord of Fire
Effekthöhe ca. 60 m
Effektdauer ca. 70 sek.
15.00

Moonlight Shadow
29 Schuss
Effekthöhe ca. 40 m
12.98

300 Schuss
8mm Kaliber Ø
ca. 50 m Effekthöhe
weco
5.99

Rising Sky
Raketen-Sortiment mit Effekt-Raketen
10 Raketen
5.99
Stardust
mit 19 Power-Raketen
19 Raketen
9.98
Fantastic Rockets
Raketen-Sortiment mit 15 Bomben-Effekt-Raketen
15 Raketen
15.00
Rocket World
Mega großes Raketen-Sortiment
27 Raketen
17.98

NICO
Funky Monkey
4er-Fontänenverbund
Effektdauer ca. 50 sek.
3.99

Schnuffelhase
100 Schuss
4.99

120 Schuss
Langer Lulatsch
Lichter-Batterie
2.99

1 Love Unicorns
4er Mega-Fontänen-Batterie
7.98

weco
SHOOT OUT
210 Schuss
ca. 58s Branddauer
25m Effekthöhe
6.99
Lucky Eight
Crackling Effekt
3 Stck.
1.99

Scream Machine
Heuler Batterie
222 Schuss
weco
Effekthöhe: ca. 50 m,
8 mm Kaliber Ø
4.99

Mini-Raketen
100 Stck.
1.99
Reibkopf-Knaller
20 Stck.
0.99

Knallfrösche
4 er Pack
0.59

Super Böller D
80 Kracher
4.99
China Cracker
320 Kracher
5.55

Super Böller II
80 Kracher
8.50

BOMBENROHR
Großkalibriges Römische Licht mit 5 Effektbombetten
50m Effekthöhe
2.99

NICO
Farbrausch
Leucht-Sortiment
13 Teile
5.55

Festival of Lights
Brilliantes Leucht-Feuerwerk-Sortiment
18 Teile
weco
2.49

Römische Lichter
10 x 20 Schuss
3.99

Riesen Vulkan
hoch sprühender Verwandlungsvulkan
Effekthöhe ca. 4 m
2.49

weco BUZZER
ca. 25m Effekthöhe,
ca 35s Branddauer
25 Schuss
1.49

Whistler Batterie
25 Schuss
0.99

5 Garten-Wunderkerzen
70 cm
1.49
100 Wunderkerzen
1.49

Street Fun
Verbundfeuerwerk
82 Schuss
15.00

Steampunk Batterie-Feuerwerk
41 Schuss
25.00

Feuer Frei!
Effekthöhe ca. 40 m,
Effektdauer ca. 55 sek.
288 Schuss
15.00

Turbo Wirbel
2 Stück
1.99

MeteorSchlag
Grüne Bengallflamme
10 Stück
1.99

Pyromobil
130 Teile
4.99

Herz-Wunderkerze
0.49

Raclette - Partygrill
1200W, für bis zu 8 Personen, antihaftbeschichtet
29.50

Waffeleisen
Antihaftbeschichtet, für belgische Waffeln, 1000W, Kontrollleuchte
19.98

Hengstenberg Mildessa Sauerkraut
versch. Sorten
550 g
1.89

Pomito Tomaten Stückchen
versch. Sorten
390 g
1.79

Nudeln
versch. Sorten
500g
1.98

Cola, Cola Zero, Cola Cherry, Mezzo Mix oder Fanta
0,33l
0.39

MONSTER Ginger Brew Energy Drink
0,5l
0.29

Emmi Raclette Käse
Classic
200 g
1.89

Bihunsuppe Indonesia
1150 ml
3.99

Grissini
Classico oder Sesam
125 g
0.79

Twix minis
275g
1.49

Milka Schokolade
versch. Sorten, 87 - 100 g
0.59

M&M's Peanut
300 g
1.49

Berentzen "Signature" Likör, 25% Alc.
Birne, Apfel oder Zwetschge
0,7 l
7.99

Emmi Raclette Käse
Pepper oder Chili
150 g
1.39

Iberico-schmalz
versch. Sorten
100 g
1.39

Wiener-, Geflügel- oder Bockwürste
ca. 800g
Preis pro kg
5.29

Bounty minis
227g
1.29

Milka Schokolade
versch. Sorten, 250 - 300 g
1.69

Mikado Stangen
75 g
0.89

Witzenhausen / Kleinalmerode
Industriestr. 1 / Tel.: 05542 / 93 39 60

Gudensberg
Kasseler Str. 78 / Tel.: 05603 / 91 86 54

Kassel
Hegelsbergstr. 21 / Tel.: 0561 / 49 172 551

RB-Rolf Becker GmbH Zentrale Industriestraße 1 - 37217 Witzenhausen / Kleinalmerode - Tel.: 05542 / 93 39 0

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Mi. 9.00-18.00 Uhr Do.-Fr. 9.00-19.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr

Einige Artikel können aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung.



Ein Geschenk, das schützt

Feuerwehren haben jetzt eine mobile Brandmeldeanlage

Fritzlar – Oft werden die Feuerwehren nicht von Menschen, sondern von Brandmeldeanlagen alarmiert: Tendenz steigend. Diese Anlagen dienen dem vorbeugenden Brandschutz und ermöglichen unter anderem das Zusammenspiel von Feuermeldern, Sprinkleranlagen oder Rauch- und Wärmeabzugsanlagen. In Fritzlar werden die Feuerwehreute jetzt mit einer mobilen Brandmeldeanlage für den Umgang mit dieser besonderen Technik fit gemacht – ein kreisweit einmaliges Angebot, das sich auch andere Wehren ausleihen können.

Die Übungsanlage ermöglicht die Simulation von Brandmeldeeingängen und enthält die komplette Peripherie, wie beispielsweise Informations- und Bedienfelder, Schlüsseldepot, Freischaltelement, Laufkarten oder andere wichtige Schaltstellen, mit denen die Feuerwehreute auch im Ernstfall konfrontiert werden.

„Die neue Anlage verfügt darüber hinaus über ein modernes Rauchansaugsystem“, erklärt der Fritzlarer Wehrführer Torben Stehl. Rauchansaugsysteme würden zunehmend in baulichen Anlagen eingebaut und zeichnen sich dadurch aus, dass sie in einem System aus Rohrleitungen Luft aus dem zu überwachenden Bereich entnehmen und auf Brandrauch analysieren können.

Die mobile Übungsanlage hat einen Wert von rund 12 000 Euro und wurde kürz-



Jetzt kann das Training beginnen: Übergabe einer mobilen Brandmeldeanlage an die Feuerwehr Fritzlar, die mobile Übungsanlage steht auch anderen Wehren zur Verfügung und kann ausgeliehen werden. Zu sehen sind von links Marcel Jung, Torben Stehl, Sascha Volke, Heiko Siemon, Markus Biel und Klaus Degenhardt.

FOTO: FEUERWEHR FRITZLAR

lich auf dem Feuerwehrstützpunkt Fritzlar durch die Bosch Techniker Heiko Siemon und Marcel Jung, den Geschäftsführer der Firma H. Volke & Söhne GmbH & Co. KG, Sascha Volke und den Geschäftsführer der Firma Wekal Maschinenbau GmbH, Klaus Degenhardt, an den Fritzlarer Wehrführer Torben Stehl und seinen ersten Stellvertreter Markus Biel übergeben.

Sie betonten, dass die moderne Übungsanlage ab sofort allen Feuerwehrangehörigen aus dem Schwalm-Eder-Kreis und den Nachbarkom-

munen zum Training zur Verfügung stehe. Die Firmen Bosch Sicherheitstechnik Kassel, H. Volke & Söhne (HVS) und Wekal Maschinenbau haben die mobile Brandmeldeanlage zum Trainieren angefertigt, teilt die Wehr mit.

„Wir sind sehr glücklich und stolz, eine solche Anlage zu besitzen und unsere Feuerwehrangehörigen jetzt bestmöglich auf die Einsätze an den vorhandenen Brandmeldeanlagen vorbereiten zu können“, so Stehl. Sein besonderer Dank galt den Firmen, die durch ihre finanziel-

le Unterstützung die Anschaffung möglich gemacht haben und auch Einsatzkräfte für die Einsätze freistellten.

Wie wichtig es sei, dass die Wehren sich mit den Anlagen auskennen, habe nicht zuletzt 2017 der Krankenhausbrand im Fritzlarer Hospital zum Heiligen Geist gezeigt. Gerade auch, weil man dann im Notfall einen Brandherd in Sondergebäuden noch schneller finden und bekämpfen könne.

Anfragen zum Verleih der Übungsanlage per Mail an: info@feuerwehr-fritzlar.de

Speedlog GmbH
Internationale Spedition sucht
Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr,
Tel.: 0561-589468107
oder bewerbung@speedlog.de

TEAM 4
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenzüge
☎ 05 61-89 99 90

Industriegebiet Pfieffwiesen
34212 Melsungen
Tel. 05661 1737
Fax 05661 1848
www.bruenegmbh.de

Antiquitäten, Kunsttrödel & Spielzeug
Tel: 0561-498835

Denken Sie an Ihre
Silvesterbestellung
Tel. 05661 52712
MICHA'S FISCHLADEN
www.michas-fischladen.de

NEU - ABHOLSERVICE!
WIR HOLEN IHRE
GERÄTE BEI IHNEN
ZUHAUSE AB.
money point
Friedrichsplatz 6 – ☎ 0561-9701105
www.moneypoint-kassel.de

bad-
spezialisten.eu
24 Std
DUSCH
SANIERUNG
Gleich Termin vereinbaren
unter 0 66 21/30 41
Bis zu 4000 € Zuschuss!
Wir kümmern uns um alle Anträge!
Rufen Sie uns an.

Bäckersmeister
Herrmann & Firges
Badgestaltung in Vollendung
Im Unterfeld 5 • 36251 Bad Hersfeld-Asbach
www.herrmann-firges.de

Wir suchen
KFZ-Meister & Mechatroniker (m/w/d)
und einen **Serviceassistent** (m/w/d)
für die Auftragsannahme
mit Berufserfahrung, Voll- und Teilzeit.
– zum nächstmöglichen Termin –

HONDA
BRÜNE

Unsere Kunst ist Pflege



Wir zahlen:

- Willkommens-Prämie
- Jobticket
- deinen Umzug

**Deine auch?
Dann komm in unser Team!**

Schnell und unkompliziert bewerben:
Telefon (0561) 30 86-2101, -7000 oder -5902

helios-gesundheit.de/kassel/pflegekunst

Helios
Kliniken Kassel

Familien haben Herz für Tiere

520 Euro und einen Sack voller Futter an Tierheim gespendet

Größer - noch günstiger - schöner!
...hin zu...
Kimm!
NEUE: Wäschetrockner ab € 129,-, Waschmaschinen ab € 199,-, Geschirrspüler ab € 199,-, Einbauherd mit Cr.-Feld € 299,-
NEUE ADRESSE seit 3.1.22:
Philippstraße 23
Viele Geräte mit kleinen Lackfehlern!
NORBERT KIMM
34127 Kassel · Telefon 8 70 03 96
www.hinzu-kimm.de

TAXI Die zuverlässigen...
Taxi Geßner UG.
05681/2790
- Taxifahrten jeglicher Art
- Flughafentransfer/Kleinbus bis 8 Personen
- Krankenfahrten sitzend & aller Krankenkassen
- Kurierdienste/Besorgungsfahrten bundesweit

Türkischer Gold Basar
GOLD-ANKAUF
Goldpreis auf Rekordhöhe!
Bei uns zu vergleichen, lohnt sich immer!
Sofort Bargeld!!!
Rufen Sie gleich an!
Telefon 05 61-161 75
Werner-Hilpert-Str. 9 (nahe Kultur-Bahnhof), Kassel
Mo.-Fr. 10.00 bis 18.00 Uhr - Sa. 10.00 bis 15.00 Uhr

Gensungen/Beuern – Große Freude im Tierheim Beuern: Die Familien Zimmermann und Obach haben 520 Euro und einen Sack voll Futter gespendet. „Wir sind für jede Spende sehr dankbar und auch auf weitere Spenden angewiesen“, sagte bei der Übergabe Isabelle Glüse von der Tierheimleitung. Sie spricht von einer tollen Aktion. „Mein Herz schlägt schon immer für das Tierheim“, erklärte Helio Zimmermann aus Gensungen in HNA-Gespräch zu ihrer Initiative, „ich bin tierlieb und naturverbunden“. Schon während ihrer Tätigkeit als Lehrerin hatte sie mit Schulklassen und mit Unterstützung von Schreinermeister Horst Kranz und dessen Sohn Hundehütten gebaut, Decken gesammelt und Plätzchen zugunsten des Tierheims verkauft. „Meine Liebe zu den Tieren ist so groß, dass ich am liebsten alle mitnehmen möchte“, sagt sie zur Arbeit des Tierheims. Die sei vorbildlich, und deshalb müsse

man sie auch weiterhin unterstützen.

In zwei Gruppen hatte sie nach der Pandemie 16 Freundinnen zu einem italienischen Abend eingeladen, mit denen sie über Walking, Golf, Doppelkopf und Tennis gute Kontakte pflegt. Die Gäste spendeten 220 Euro für einen guten Zweck. Die stockte sie auf 500 Euro auf. Enkelsohn Carl gab von seinem Taschengeld 20 Euro dazu. Und seine Mutter, Diana Zimmermann-Obach, spendete den Sack voll Futter.

„Wir freuen uns riesig, dass sich Carl schon in jungen Jahren Gedanken um die Tiere macht“, betont die Mutter. Darüber freut sich auch Tierheimleiterin Isabelle Glüse. In diesem Jahr habe es deutlich weniger Spenden gegeben als im Vorjahr: „In Krisenzeiten halten die Menschen ihr Geld zusammen.“ Die Spenden seien ein großes, wichtiges Standbein für das Tierheim. So seien zum Beispiel die Kosten für Futter und die Tierarztkosten gestie-



Spendenübergabe mit Attila: Tierheimleiterin Isabelle Glüse, links, dankte Diana Zimmermann-Obach und ihrem Sohn Carl für die Unterstützung. Dianas Mutter Helio Zimmermann hatte zu einem italienischen Abend eingeladen und die Spenden auf 500 Euro aufgestockt. Carl hatte 20 Euro Taschengeld dazu gelegt.

FOTO: MANFRED SCHAAKE

gen. Und deshalb braucht man noch mehr tierliebende Familien, heißt es im Tierheim. „Wir sind mit Tieren aufgewachsen“, sagt Diana Zimmermann-Obach.

Diese Tierliebe sei Sohn Carl sozusagen mit in die

Wiege gelegt worden. Als Baby lag er mal weinend auf seiner Decke. Die steirische Rauhaar-Bracke Dux, gerade eineinhalb Jahre alt, rollte ihm aus dem Spielzeugkorb einen Gummiball zu, und Carl beruhigte sich schnell,

berichtet seine Mutter. Diana Zimmermann-Obach sagte im Tierheim: „Eltern müssen den Kindern Werte vermitteln, damit sie wissen, wie sie mit einem lebenden Individuum sorgsam umgehen.“

m.s.

Frohes Fest und guten Rutsch!

Ein aufregendes Jahr geht zu Ende

Schwalm-Eder – Dieses Jahr hat uns viel Unbeschwertheit gekostet. Krieg in der Ukraine, Energiekrise, Corona, wirtschaftlicher Abschwung, Klimawandel, steigende Inflation – hätte 2022 ein Gesicht, es würde grimmig dreinschauen. Aber nur auf den ersten Blick. Denn wer genau hinschaut, der sieht auch das eine oder andere Lächeln im 2022er-Gesicht: Mit dem Neun-Euro-Ticket konnte man durch die ganze Region mit Bus und Bahn fahren, die Corona-Einschränkungen sind schrittweise zurückgefahren worden, hunderte von Milliarden Euro werden bereitgestellt, um die Folgen der Energiekrise abzufedern und die deutsche Fußball-Frauen-Nationalmannschaft

begeistert mit attraktivem Fußball bei der Europameisterschaft. Auch in der heimischen Region gab es spannende Themen: So fanden in Melsungen und Fritzlar der Yoga-Sommer statt und in Melsungen und Homberg wurde das Weinfest gefeiert und außerdem wirft der Fritzlarer Hesentag seine Schatten voraus. Jetzt neigt sich dieses aufre-

gende Jahr dem Ende zu. Verlag und Redaktion wünschen allen Lesern und Kunden, dass sie ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien feiern können. Schon jetzt wünschen wir auch einen guten Rutsch und vor allem ein erfolgreiches, glückliches und vor allem gesundes Jahr 2023.

Eins ist gewiss: Auch das nächste Jahr wird wieder viele spannende Geschichten produzieren, die unsere Leserinnen und Leser gratis in Ihrer Zeitungsrohr gesteckt bekommen.

Wir freuen uns darauf und wünschen alles Gute!

Stellenangebote

Fahrer m/w/d für Personenbeförderung sowie Disponent m/w/d gesucht.
Jens Marggraf GmbH
Melsungen, Fritzlar, Tel.: 05661 1220

Ankauf

Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen
Telefon 0173 2650986

Modelleisenbahn und Zubehör gesucht. Telefon 05544 912031

Auto-Ankäufe

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!
0800-186 00 00 (kostenlos)
www.ankaufwohnmobil.de

Wir holen kostenlos Ihr Alt/Schrottfahrzeug ab! Tel: 0172-5605982

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

HEIMAT NACHRICHTEN

MELSUNGEN FRITZLAR HOMBERG BORKEN

IMPRESSUM

Herausgeber: NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV: Frank Schmid

Leitung Geschäftskunden: Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

Anzeigenverkauf: Tel.: 0 56 61 / 70 57 27

E-Mail: anzeigen@nh-wochenzeitungen.de

Layout und Gestaltung: DIGITALE KREATIV AGENTUR

Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Druck: Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelm-Reichard-Straße 1

34123 Kassel

Zustellung: TOP DIREKT Marktservice GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Tel.: 0 5 61 / 920 940

E-Mail: info@top-direkt.de

Anzeigenpreisliste: Nr. 1b vom 1.5.2022

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an info@top-direkt.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können.

Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de

Noch in Form?
„Durch den Nebenjob als HEIMAT-NACHRICHTEN-Zusteller bleiben wir fit und verdienen uns etwas zur Rente dazu.“
© Foto: Ray - www.fotolia.com

Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienen Sie Ihr Geld an der frischen Luft.
Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhafte in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Sie sind dafür verantwortlich die HEIMAT-NACHRICHTEN samstags zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

- **BORKEN:** **Großenenglis** (Waberner Str.)
- **FRITZLAR:** **Geismar** (Bonifatiusstr.)
Stadt (Bonatistr., Brüdergasse, Domplatz, Gudensberger Pfad, Hellenweg, Traubenweg)
Obermöllrich
- **GUDENSBERG:** **Stadt** (Kasseler Str., Lamsberger Weg)
- **GUXHAGEN:** **Stadt** (Albert-Schweitzer-Allee, Fuldablick)
- **MELSUNGEN:** **Obermelsungen** (Elfershäuser Str.)
Stadt (Hessenwinkel, Kesselberg, Kolberg, Schöne Aussicht, Sonnenhang, Thüringer Str., Zum Pfeiffrein)
- **MORSCHEN:** **Altmorschen** (Bahnhofstr.)
Eubach
- **NIEDENSTEIN:** **Wichdorf** (Hardtweg)
- **SPANGENBERG:** **Bergheim**
Elbersdorf (Heil, Hellerbachstr.)
Pfieffe
- **WABERN:** **Falkenberg, Stadt** (Südstr.)

Bewerben Sie sich jetzt:
(0561) 92094-100 oder -101
www.top-direkt.de

HEIMAT NACHRICHTEN TOP DIREKT

Ich will im Winter nicht frieren!
Anzeige

Zusatzheizung unter der Decke

Fast jeder sucht Alternativen beim Heizen. Der schnelle Umbau oder eine Erneuerung der Heizungsanlage scheitert oft an der Verfügbarkeit neuer, energiesparender Anlagen und an langfristig ausgebuchten Handwerkern. Das Lagerfeuer im Wohnzimmer ist bekanntlich keine Option, scheidet also auch aus. Was lässt sich alternativ und unabhängig zu Gas- oder Ölheizungen einbauen? Wie wäre es mit einer Infrartheizung? Infrarot sorgt für behagliche Wärme. Wie bei Sonnenstrahlen spürt die Haut diese Wärme sofort. Herrlich! Auch für Hausstauballergiker. Infrartheizungen können elegant unter Spanndecken „versteckt“ werden. Plameco bietet Dir eine neue, glatte Decke mit integrierter LED-Beleuchtung und Infrartheizung. Morgen schöner wohnen – ohne Frieren und Bibbern. Deine Decke mit Infrartheizung können wir noch in diesem Jahr montieren. Ruf an oder besuche unsere Ausstellungen in Kassel oder Bad Hersfeld.

unabhängig heizen mit Infrarot Heizung unter der Decke

PLAMECO SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen
Plameco Spanndecken
Homberger Str. 83
36251 Bad Hersfeld

Eine neue Decke mit Beleuchtung nach Wunsch

Mo-Do: 13 - 18
Fr-Sa: 10 - 13
& nach Vereinbarung

Leipziger Str. 163
34123 Kassel
& nach Vereinbarung

Ruf an: 0561-9532674 oder komm in die Ausstellung plameco.de

Schöne Bescherung

Was tun, wenn das Weihnachtsgeschenk nicht gefällt?

Für viele Menschen gehört die Bescherung fest zum Weihnachtsfest dazu. Doch nicht immer ist die Freude danach groß. Der selbst gestrickte Pullover kratzt vielleicht, mit der fünften Pfanne kann man wenig anfangen und das teure Parfüm wirkt so gar nicht riechen.

Nur: Darf man das seinen Liebsten sagen? Schließlich will man niemanden verletzen. Ja, findet der Psychologe Matthias Richter, Vorstandsmitglied der Deutschen Gesellschaft für Systemische Therapie, Beratung und Familientherapie (DGST). Allerdings mit Fingerspitzengefühl.

Im Interview erzählt er, warum Notlügen an Weihnachten meistens keine gute Idee sind - und wie man drumherum kommt.

Nach dem Auspacken des Weihnachtsgeschenks wird klar: Es entspricht leider gar nicht dem eigenen Geschmack. Und dann?

Matthias Richter: Grundsätzlich halte ich Ehrlichkeit für die beste Strategie. Es ist für die Beziehungen zu nahestehenden Menschen sicherlich immer noch besser, vielleicht auch eine kleine Kränkung auszulösen, als so zu tun, als würde man sich freuen - und die Enttäuschung mit sich herumzuschleppen. Denn das verfolgt einen weiter.

Und es ist ja auch etwas Menschliches, dass man beim Schenken mal danebengreift. Ich glaube, jeder Mensch hat das schon erlebt: Man bekommt etwas geschenkt, das einem nicht so richtig zusagt. Oder man hat etwas verschenkt und spürt, dass es bei der anderen Seite einfach nicht passt. Wenn dann



Jeder kennt sie: Die Geschichte vom Pullover unter dem Weihnachtsbaum, den man nie anziehen würde. Das Geschenk untrifft nicht den eigenen Geschmack. Eine heikle Situation. Doch Freude vorspielen ist oft keine gute Idee.

FOTO: CHRISTIN KLOSE/DPA-TMN

nichts gesagt wird, macht das ja auch eine Art schlechte Stimmung.

Meine Empfehlung wäre, erstmal zu schauen: Was an dem Geschenk kann ich denn würdigen, auch wenn es mir vielleicht nicht so gefällt? Also die gute Absicht etwa, die Mühe, die sich jemand gemacht hat. Und dann damit zu beginnen und nicht kategorisch zu sagen: Das ist überhaupt nichts. Dann kann man hinzufügen, was mir an dem Geschenk nicht gefällt und auch gemeinsam einen Ausweg finden. Bei gekauften Sachen gibt es ja vielleicht auch noch eine Umtauschmöglichkeit.

Die gibt es beim selbst gestrickten Pullover nicht. Ein Grund für eine Notlüge?

Richter: Nur weil ein Pullover

selbst gestrickt ist, würde mir das nicht für eine Notlüge reichen. Da würde ich sagen: Ich kann sehen, wie viel Arbeit du dir gemacht hast, aber ich mag die Wolle, die Farbe, die Form oder vielleicht den Stil nicht.

Gerade bei etwas Selbstgestricktem könnte eine andere Verwendung ja auch viel sinnvoller sein, als dass man es dann mit nach Hause nimmt, im Schrank liegen lässt und später wegwirft. Vielleicht findet sich jemand anderes, der mehr damit anfangen kann. Aber darüber kommt man nur ins Gespräch, wenn man offen sagt, das gefällt mir nicht. Und dann gemeinsam mit der schenkenden Person überlegt: Wie kann man denn jetzt damit umgehen?

Anders sieht das natürlich bei Menschen aus, die noch

nicht oder nicht mehr in der Lage sind mit einer solchen Enttäuschung zurechtzukommen. Da denke ich insbesondere an Kinder, die vielleicht ein Bild gemalt haben oder etwas gebastelt haben, mit dem man nichts anfangen kann. Oder an alte Menschen, die aufgrund ihres Gesundheitszustandes oder ihres Erinnerungsvermögens so eine Situation nicht mehr gut verarbeiten können.

Lassen sich Enttäuschungen über Weihnachtsgeschenke überhaupt vermeiden?

Richter: Ich finde: Ja. Nicht hundertprozentig natürlich. Aber die Anzahl solcher Er-

Wie Menschen mit Diabetes clever naschen

Dominosteine, Stollen, Gebäck: Auch Menschen mit Diabetes dürfen bei diesen weihnachtlichen Leckereien zugreifen. Damit es aber nicht zu übermäßig vielen Glukosespitzen über den Tag kommt, essen sie Süßes nach Angaben des Verbands der Diabetis-Beratungs- und Schulungsberufe in Deutschland (VDBD) aber am besten nach einer Mahlzeit anstatt zwischendurch.

Dabei lohnt es sich, selbst gebackene Plätzchen umzusteigen. Denn durch die Auswahl der Zutaten können Diabetikerinnen und Diabetiker steuern, wie sich die Weihnachtsleckereien auf ihren Glukosespiegel auswirken. Denn: Gekaufte Plätzchen enthalten oft viel Zucker, so der VDBD.

Wer beim Backen Weißmehl durch Vollkornmehl ersetzt und Zucker durch Austauschstoffe wie Erythrit, hat am Ende gesündere Kekse in der Dose. Denn sie lassen den Glukosespiegel weniger stark ansteigen. Der VDBD gibt außerdem den Tipp, Zutaten wie Nüsse oder Haferflocken fürs Backen zu verwenden - auch sie steigern den Gesundheitswert.

lebnisse lässt sich reduzieren, indem man vorher Absprachen trifft und sich fragt: Mit welcher Haltung wollen wir uns beschenken, wenn wir es denn überhaupt tun? Ich habe mit meinen erwachsenen Kindern zum Beispiel längst vereinbart, dass wir uns nichts schenken, sondern dass wir uns an der Begegnung freuen.

Wenn man beschließt sich etwas zu schenken, kann man vorher besprechen in welche Richtung das Geschenk gehen könnte. Dann grenzt man das so ein bisschen ein und überlässt es nicht völlig der Fantasie der schenkenden Person. Das wären Maßnahmen, um Enttäuschungen zu reduzieren.

Es gibt aber natürlich auch Familien, die schätzen genau diese Überraschungen. Da geht es darum, dass man sich Gedanken macht, was man der betreffenden Person schenken könnte. Dann sollte man aber auch damit rechnen, dass mal ein Treffer daneben geht. Hat man das vorher abgesprochen, ist das ja auch nicht weiter schlimm.

tmn tmn

Mit Abstand die beste Mo. - Sa. 9:00-18:00 Uhr
AUTOWÄSCHE

MyWashCard
Kunden waschen günstiger!

CAR WASH Einfach sauberhaft!
www.carwashservice.de
Bad Zwesten-Fritzlar-Homberg(Efze)-Stadtallendorf

Bad Hersfeld • Bad Langensalza • Brilon • Burg • Eisenach • Gemünden/Wohra • Hennef/Brül • Herne • Hildburghausen • Kassel • Korbach
Leimbach • Martinroda • Melsungen • Mühlhausen • Witzenhausen • Xanten

MÖBEL Piraten

Ihr günstiger Wohn- & Küchendiscounter!

MEGA INVENTUR VERKAUF

BIS FREITAG 6. JANUAR 2023
Letzter Tag!

70% reduziert! Viele Restposten und Einzelstücke

3-Sitzer Sofa, BH/T ca. 221x105x98 cm, #3911 **599,-**

2-Sitzer Sofa, BH/T ca. 191x101x98 cm, #3912 **499,-**

RGB-Wechselbeleuchtung

Gaming Schreibtisch je in Weiß oder Schwarz matt, BH/T ca. 160x117x72 cm, #547 #548 **199,90**

Gaming-Chairstuhl, #3913 **149,90**

TV-Sessel, dunkelgrau/antikgrau, #3914 **249,-**

Topper 9 cm hoch, #3915 **399,-**

Küchenblock Welcome Andy, ca. 270 cm, #3916 **299,-**

FINANZIERUNG ab 10 € monatlich

0,9% keine Anzahlung • keine Gebühren • bis zu 12 Monate Laufzeit

MELSUNGEN Bürostoff 2

13-60 Monate Laufzeit zu 5,9%*

www.moebelpiraten.de

HALLMANN

FÜR SIE

100,- RABATT*
ab 449,- Einkaufswert

50,- RABATT*
ab 159,- Einkaufswert

Unser Geschenk für Sie!

*Einlösbar bis 28.02.2023. Sie erhalten € 50,- Rabatt beim Kauf einer Nah-/Fern- oder Gleitsichtbrille ab € 159,- Einkaufswert, ab € 449,- Einkaufswert erhalten Sie € 100,- Rabatt. Nicht mit anderen Aktionen/Gutscheinen/Paketen oder Komplettbrillenangeboten kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Optik Hallmann GmbH, Große Str. 27, 24937 Flensburg

Kassel, Oberzwehrener Str. 72 • Melsungen, Brückenstr. 22
Bad Hersfeld, Klausstr. 4 ☎ 0800/412 6000 • optik-hallmann.de

Fröhliche Weihnachten

*Frohe Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
wünscht*

**HEIZUNGSBAU
ALEXANDER GIGL**



Am Herrenberg 8, 34576 Homberg (Efze)
Telefon 05681 91059, Mobil 0173 5172872

Mit uns fahren Sie sicher ins neue Jahr!
Dirk Freimuth GmbH



Car Service ★ ★

Kfz-Elektronik · Autogasanlagen
Achsvermessung · AU + TÜV · Service
Lackierung · Unfallinstandsetzung
Reifenservice · Glasschäden
Inspektion mit Mobilitätsgarantie
Stoßdämpfer und Bremsen
Ersatzteilverkauf
... und alles andere rund ums Auto

**Frohe
Weihnachten!**



**Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr 2023
wünscht**



Michael Rothauge

Zimmerei, Dach- und Holzbau
Basthauptweg 8
34576 Homberg (Efze)
Telefon 05681 938560
holzbau-rothauge@t-online.de

**Frohe Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr 2023 wünscht**

**Putz- und Stuckbetrieb
Markus Hewig**

- Innen- und Außenputz
- Trockenbau
- Vollwärmeschutz
- Malerarbeiten
- Stuckarbeiten
- Eigene Gerüststellung



Spitzenweg 17 · 34576 Homberg (Efze) · Tel. 05686 9319840 · www.hewig-putz.de

**EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR**



Detekti & Sicherheitskonzepte itunc24

Imam Tunc, Geschäftsführer
Ziegenhainer Straße 30 · 34576 Homberg
Tel. 05681 939768 · www.itunc24.com



Immobilien Schwalm-Eder
Partner der Kreissparkasse Schwalm-Eder und der Stadtparkasse Borken

**Wir bedanken uns bei
unseren Kunden,
Freunden und Geschäftspartnern
für die gute Zusammenarbeit
und das entgegengebrachte Vertrauen.**

Wir wünschen Ihnen ein schönes
Weihnachtsfest und für das kommende Jahr 2023
alles Gute, Gesundheit und Zufriedenheit.

Fritzlar 05622 / 9178295 Homberg 06691 / 9158224 Melsungen 05661 / 9239622 Schwalmstadt 06691 / 9158225
www.s-immobilien.de



Wir wünschen ein
frohes und gesegnetes
Weihnachtsfest und einen
guten Start ins neue Jahr.



**optik
kreativ
sascha krüger**

Ziegenhainer Straße 15
34576 Homberg
Telefon 05681 9390850

Autoteile Homberg GmbH

*wünscht Ihnen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr.*

Hersfelder Straße 18 · 34576 Homberg
Telefon 05681 939534
www.autoteile-homberg-efze.de

*Wir wünschen ein frohes Fest
und alles Gute für das neue Jahr!*



**Naturheilpraxis
im Papillon**

Melsunger Straße 12
34576 Homberg (Efze)



**PhysioTeam
Schrot**

August-Vilmer-Straße 19a
34576 Homberg (Efze)

Geborgenheit geben ..



Haben Sie Fragen?
Wir informieren Sie gerne.
Tel. 05681 9938-0
st.marien@caritas-fulda.de
www.marien-homberg.de

... und Vertrauen rechtfertigen.
Was wir bieten

- Alltagsbegleitung
- Vollstationäre Pflege und Kurzzeitpflege



Caritas Altenpflegeheim
„St. Marien“
Ziegenhainer Str. 20
34576 Homberg (Efze)

**Wir wünschen allen ein
friedvolles Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.**

**Frohe
weihnachten
und besinnliche Tage**



wünschen Ihre
ASKLEPIOS Kliniken

Bad Wildungen
Schwalmstadt
Melsungen



Wir wünschen unseren Kooperationspartnern,
Kunden und Mitarbeitern
frohe Weihnachten
und alles Gute
zum neuen Jahr.

Frohes Fest!



STARTHILFE
AUSBILDUNGSVERBUND
Starthilfe Ausbildungsverbund
Schwalm-Eder e. V. · Tel. 05681 9902-10

*Wir wünschen ein frohes
und besinnliches
Weihnachtsfest
und ein gutes
neues Jahr
voller Energie.*

Strom & Gas aus einer Hand.
Ihr Energielieferant von nebenan.

KBG Kraftstrom-
Bezugs-genossenschaft Homberg eG
Ostpreußenweg 5 | 34576 Homberg (Efze)
Tel. 05681 9909-0 | info@kgb-homberg.de



Bürger-Energie für Schwalm-Eder.

Seit 1920 die starke Energiegenossenschaft aus Homberg (Efze).

Fröhliche Weihnachten

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.

Brennstoffhandel
Gebr. Wiederhold GmbH

Herbert Wiederhold · Ralf Wiederhold
Tel. 05681 931680 · Fax 05681 939581
Homberg (Efze) · Friedrich-Kramer-Straße 5

Ihre Ferienoase im Herzen Deutschlands

Hildegard
FERIENWOHNUNGEN UND GÄSTEZIMMER
IM ROMANTISCHEN RINNETAL

Unsere Gästen, Freunden, Bekannten und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023.

Familie Gisela Esser · Am Turnplatz 8
34576 Homberg-Waßmuthshausen
Tel. 05681 930486 · Mobil 0170 8353815
www.haus-hildegard-homberg.de

Landschaftliche Lohnarbeit
Kai Bauer
☎ 0 56 81 / 54 76

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

www.baggerarbeiten-bauer.de

Wir sagen **DANKE** und wünschen unseren Gästen ein frohes Fest und einen guten Start

Vom 27.12. bis 19.1. bleibt unsere Küche geschlossen.

Gasthof Hack
34582 Borken-Kerstenbausen
Tel. 0 56 82 - 99 60
www.gasthofhack.de

• Tore • Türen • Fenster • Antriebe

„Die Schraubteufel“
Montageservice Michael Völker

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Lohwiesenweg 7
34582 Borken-Trockenerfurth
Tel. 05682 739064
Fax 739065
Mobil: 0171 8360500
E-Mail: schraubteufel@t-online.de

Wir bedanken uns bei allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten für die Treue im vergangenen Jahr und wünschen Frohe Weihnachten und alles Gute für 2023!

Das Team der
Erich Möller GmbH

Erich Möller GmbH
Sellenweg 14
34582 Borken - Kleinenglis
05682 708070
www.moeller-fenster.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2023.

Ihr Landgasthof Wiegand & Team

Manuel Wiegand
Steingasse 2 · 34582 Freudenthal
Tel. 05682 2344
E-Mail: info@landgasthof-wiegand.de

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Dachdecker
Jürgen
Rothe

Pommernweg 20
34576 Homberg
Tel. 0 56 81 / 93 79 40

Danke für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr! Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Gesundheit im neuen Jahr!

Wärme · Wasser · Wohlbefinden

M. Breiding UG
Heizung- und Sanitärtechnik
www.breiding-haustechnik.de

Holzhäuser Str. 15
34576 Homberg
Tel. 05681 2646
Fax 05681 6309

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht

Farbenhaus Vogel

Tapetieren · Malen · Bodenbeläge verlegen
Tel. 05682 739311-0 · www.vogel-borken.de

Frohe Weihnachten

HOLZBAU Finke
Wir zimmern mit Hand und Verstand

Zimmerei · Aufstockung · Holzrahmenhäuser
Altbausanierung · Innenausbau · Aufstockungen

34582 Borken-Arnshausen · Forstweg 18 · Tel. 05682 730053

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr!

Christian Klüppel
Hinter der Mauer 14 · 34576 Homberg (Efze)
Tel. 0172 5625140 · info@maler-klueppel.de
www.maler-klueppel.de

Frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2023 wünschen wir allen unseren Kunden!

Motorgeräte Adam
Inh. Sascha Käuffer
Service · Verkauf · Ersatzteile
34582 Borken-Arnshausen
Tel. 05682 9561 · Fax -2156

Wir wünschen unseren Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie ein friedvolles und erfolgreiches neues Jahr „2023“.

LANGE BAU GMBH
TIEFBAU, STRASSENBAU
WASSERBAU und PFLASTERARBEITEN

34576 Homberg (Efze) – Holzhausen
Telefon 05681 4016 · Fax 6608
E-Mail: homberg@lange-bau.de

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht Ihnen

Elektro Krannich
Gebäudesystemtechnik
Elektroinstallation · Photovoltaik

An-den-Eichen-2 · 34582 Borken-Lendorf · Telefon-05682 4488

Fröhliche Weihnachten

Die größten Feste finden im kleinen Kreis statt.
Wir danken unseren Kunden für Ihre Treue und
wünschen Ihnen ganz herzlich frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!



AUTO DIENST Kleinenglis
Inh.: C. Scappatura

Sellenweg 12 • 34582 Borken
Tel.: 05682 6475
E-Mail: verkauf@autodienst-kleinenglis.de
www.autodienst-kleinenglis.de

Am Jahresende möchten wir uns bei allen Freunden, Kunden und Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit bedanken.

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein erfolgreiches, glückliches neues Jahr!

HEIZUNG KLIMA SANITÄR **SIEGFRIED NÖDING**
GmbH
BORKEN
☎ 0 56 82 / 20 18

Frohe Weihnachten

...und einen guten Start ins Jahr 2023 wünscht Ihnen:

Das Team der Praxis für Physiotherapie & Gesundheitsförderung



Beate Festor-Müller
Bahnhofstraße 26 • 34582 Borken • Tel. 0 56 82 / 51 93

Ihr Fachmann rund um's Dach

Bedachungen WÖLLER
Martin Wöller

Frohe Weihnachten & alles Gute für das Jahr 2023

Rudolf-Diesel-Straße 3, 34582 Borken, Tel. 05682/6363

Wir wünschen Ihnen, unseren Kunden, Ihren Familien und allen, die Ihnen nahe sind...

FROHE WEIHNACHTEN & ein gutes neues Jahr!

In allen Fragen rund um die Modernisierung Ihrer Heizungs-, Klima- & Sanitärtechnik sind wir immer für Sie da.

Fahrschule ULF WARLICH

Borken • Bad Zwesten
Fritzlar • Wabern
Neuental-Zimmersrode

Telefon: 05682 2040
Mobil: 0172 5601102
E-Mail: fahrschule-warlich@t-online.de

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten fröhliche Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

Lackiererei Weimann

Daniel Weimann
Heinrich-Hertz-Str. 2
34582 Borken

Telefon: 05682 2636
Fax: 05682 6607
E-Mail: info@lackiererei-weimann.de
www.lackiererei-weimann.de

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr!

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes und erfolgreiches 2023!

AUEL GmbH
Inh. E. Auel
Familienbetrieb seit 1850

Landmaschinen • Landwirtschaftlicher Lohnbetrieb
Hauptstr. 13 • Wabern-Unshausen • Tel. 05683 - 7025 • E-Mail: info@ael-wabern.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest... und einen gesunden Start ins neue Jahr, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

ALTRICHTER TRANSPORTE UND BAGGERARBEITEN



seit 1962

34590 Wabern • Telefon 05683 487

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.

LANGLITZ
Mineralöl GmbH

Gedem: 06045 5077 || Borken: 05682 7390125
www.langlitz-mineraloel.de

- Hoch-, Tief-, Stahlbetonbau
- Containerdienst
- Kanal- und Wasserleitungsarbeiten

Rininsland BAU

Herzliche Weihnachtsgrüße, Gesundheit und Wohlergehen für 2023 wünschen Familie Gebhardt sowie die Mitarbeiter der Firma Rininsland Bau GmbH

Rininsland Bau GmbH ☎ 05682 2607
Heidäcker 3 ✉ info@rininsland-bau.de
34582 Borken www.rininsland-bau.de

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden, Freunden und Bekannten für das erfolgreiche Jahr!

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Jahr 2023 wünschen

Michaela Mende, Petra Heise, Talisa Munder & Hanne Ebert

AbSchnitt 2.0 **AbSchnitt 254**

Untergasse 8, 34576 Homberg | Alsfelder Str. 9, 34590 Wabern-Hebel

Michaela Mende & Petra Heise GbR
Telefon 05681 9313800

Fröhliche Weihnachten

BESINNliche FEIERTAGE UND EINEN GUTEN RUTSCH IN DAS NEUE JAHR

wünschen Ihr Karl-Hermann Hasselmann
und sein Team von

Hören & Sehen
Hasselmann

Kurfürstenstraße 1, 34590 Wabern, Telefon 05683 930003
E-Mail: info@optiker-wabern.de, www.optiker-wabern.de

Frohe Weihnachten
wünscht Ihr

SUZUKI -
Vertragshändler
aus Wabern!

Autohaus Kahl
Suzuki Exklusiv Vertragshändler

Im Niederfeld 2 • 34590 Wabern • Tel. 0 56 83 / 2 87

★ Unserer verehrten Kundschaft
**ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr
2023.**

Bettenhaus **Hammerschlag**

Fritzlar, Gießener Straße 17, ☎ 05622 1647

LOHNSTEUERHILFEVEREIN ALTBAYERISCHER e. V.

*Wir wünschen allen Kunden
ein frohes Weihnachtsfest und
ein gesegnetes neues Jahr!*

Beratungsstelle: Flehmgasse 11 • 34560 Fritzlar
Leiterin: Regina Faupel

Telefon 05622 3890 und 919887 • Beratungstermine nach Vereinbarung

Frohe
Weihnachten
und ein gesundes
neues
Gitarren-Jahr!

Stehl
rad

Kasseler Straße 35 • Fritzlar
Tel. 05622 6026 • www.zweirad-stehl.de

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

**Morbitzers
Papershop**

Inh. Meike Heßler
34560 Fritzlar
Kasseler Straße 16
Telefon 0 56 22 / 37 01

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.
Ich wünsche Ihnen eine erholsame Weihnachtszeit.
Kommen Sie gut in das Jahr 2023.
Ich freue mich, Sie im kommenden Jahr
bei mir im Geschäft wiederzusehen.

Ihre Silke Rako-Trhlin

Jacky Jollity
HANDMADE & ITALY FASHION

Kasseler Straße 12
34560 Fritzlar



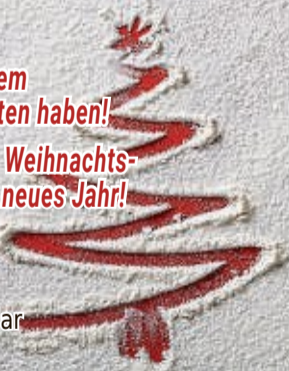
Liebe Patienten!

Vielen Dank, dass Sie uns in diesem
schwierigen Jahr die Treue gehalten haben!

Wir wünschen allen ein gesundes Weihnachts-
fest und ein hoffentlich besseres neues Jahr!

Gabriele Weinreich und Team
Ergotherapie Fritzlar

Gießener Straße 43 • 34560 Fritzlar
Telefon: 05622 1002



Fröhliche Weihnachten, Gesundheit und Erfolg für
das neue Jahr 2023 wünschen wir allen unseren
Kunden, Geschäftspartnern,
Bekanntem und Freunden.



Landtechnik
LZA GmbH

AM FREIEN HOF 32
34560 FRITZLAR-WERKEL

Tel. 05622 99640 • www.lz-alsfeld.de



Wir sagen DANKE und wünschen
FROHE WEIHNACHTEN
und ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR.



„...kein Stern ist näher.“



Autohaus
Karl Weinhold e.K.

Berliner Straße 8 • 34560 Fritzlar
Telefon +49 5622 99 88 0 • www.autohaus-weinhold.de



Wir wünschen frohe & besinnliche
Weihnachten. IHR NA-T-OUREN-TEAM

**AKTIONS-
VORTEIL
BIS 31.12.
2022!**

Exklusive Angebote an **Fitness,
Wellness & Freizeit** für Sie &
Ihre Mitarbeiter*innen

HEALTH-LIFE-CARD Marktplatz 16
34560 Fritzlar
www.health-life-card.de

Wir sagen DANKE und wünschen
FROHE WEIHNACHTEN
und ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR.

„...kein Stern ist näher.“

Autohaus
Karl Weinhold e.K.

Berliner Straße 8 • 34560 Fritzlar
Telefon +49 5622 99 88 0 • www.autohaus-weinhold.de

smart Mercedes-Benz

Fröhliche Weihnachten

18-80 FRITZLARER DOMBRÄU

Fröhliche Weihnachten
Ihr 18-80 Team

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest! Für Ihre Treue bedanken wir uns ganz besonders und wünschen Ihnen für das neue Jahr Glück und Erfolg.

Fritzlärer Dombräu GmbH
Tel.: 05622 918809
www.fritzlärerdombraeu.de

Wir wünschen allen unseren Kunden ein fröhliches Fest und einen guten Start ins neue Jahr!

Autohaus K.-E. England Inh. Manuel England
Schulstraße 4 | 34632 Jesberg | Tel. 06695 806

Allen Kunden, Mitarbeitern, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Döring Gartentechnik Lohnunternehmen und Agrarservice

An der Kirche 16 · 34560 Fritzlär-Werkel
Telefon 05622 5556

SEIT ÜBER 30 JAHREN

Lohner Heizungsbau

HEIZUNG · SANITÄR
ERNEUERBARE ENERGIEN · KUNDENDIENST

Allen Kunden und Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest sowie ein glückliches neues Jahr

Lohner Heizungsbau GmbH
Waldecker Straße 3
34560 Fritzlär

Telefon: 0 56 22 / 35 09
Telefax: 0 56 22 / 7 05 27
Internet: www.lohner-heizungsbau.de
E-Mail: lohner.heizungsbau@t-online.de

HWS

Henning Wackerbarth
SCHAUMSTOFFE

Schmiedeweg 12 · 34560 FRITZLAR-Lohne
Telefon: 0 56 22 - 25 68
www.hws-schaumstoffe.de

Merry Christmas

Wir wünschen unseren 2- und 4-beinigen Kunden frohe Weihnachten.

Fressnapf Fritzlär
Kasseler Straße 44 · Fritzlär
Telefon 05622 799494

FRESSNAPF

Was Tiere lieben

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!

Zimmererei Berfelde

Eckhard Berfelde
Werkeler Str. 16 – 34560 Fritzlär-Obermöllrich
Telefon 05622 3165 – Telefax 05622 3137

Fröhliche Weihnachten!

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Verwandten eine schöne Weihnachtszeit und freuen uns auf ein Wiedersehen im Jahr 2023!

Diesel Nonn GmbH & Co. KG
Servicepartner der MAN Truck & Bus Deutschland GmbH

M. u. S. Nonn GmbH Nutzfahrzeugvermietung
www.diesel-nonn.de
sowie das Team der

Turbogarage
www.cte.de

Fröhliche Weihnachten & einen guten Rutsch

Gärtnerhof grün erleben

WIR WÜNSCHEN ALL UNSEREN KUNDEN IN DIESEM JAHR EIN BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST UND VIEL GESUNDHEIT IM NEUEN JAHR 2023.

Lindenweg 1-3 | 34560 Fritzlär | Tel.: 0 56 22 / 99 8 30 | Fax: 99 8 319
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9:00-18:30 Uhr | Sa 8:00 - 16:00 Uhr | Sonntag geschlossen
Gärtnerhof Ludwig GmbH www.gaertnerhof-gruenerleben.de

Fröhliche Weihnachten



Seniorencentrum Edermünde
Tiefenbachweg 15-17, 34295 Edermünde

Wir danken Ihnen für das angenehme
Miteinander und für das Vertrauen,
das Sie in uns gesetzt haben!

Ihnen und Ihren Angehörigen
wünschen wir

Frohe Weihnachten
und ein gesundes, neues Jahr!

**Hephata Soziale Dienste
und Einrichtungen
gemeinnützige GmbH**



Wir wünschen allen unseren
Kunden, Freunden und
Geschäftspartnern ein
frohes, besinnliches
Weihnachtsfest und
ein gesundes 2023!

www.kuno-mobil.de; Edermünde/Baunatal
☎ 05 66 5 / 40 64 83 - 0



Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten!

Matthias und Meike Wienbecker

Besser Straße 27
34281 Gudensberg
Telefon 05603 911380
agentur.lvm.de/wienbecker



Vom Himmel in die tiefsten Klüfte, ein milder Stern herniederlacht;
vom Tannenwalde steigen Düfte und hauchen durch die Winterlüfte,
und kerzenhelle wird die Nacht.

Wir bedanken uns bei allen unseren Gästen
für das entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen Ihnen besinnliche Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Hotel Am Stadtpark
Gudensberg

Kasseler Straße 15
34281 Gudensberg
Tel.: 0 56 03 / 91 84 00

**Fröhliche Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr 2023!**

Peter
KODLIN – seit 1954 –
Stahl- und Metallbau

Frankenberger Str. 22 · Jesberg · Tel. 06695 686

**Wir wünschen Ihnen
ein frohes Fest
und ein
gutes Jahr 2023!**



Entspannter Hören Gerd Müller e. K.
Kasseler Straße 1 | 34596 Bad Zwesten
Telefon: 05626 9229020
E-Mail: entspannter-hoeren@gmx.de
Web: www.entspannter-hoeren.de



Horakustiker | Hörgeräte

Wir wünschen allen Kunden, Freunden
und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest
im Kreise ihrer Familien
und alles Gute für das neue Jahr!

5 Sterne für Genießer
FLEISCHEREI
Löffler

Hausmacher Wurstwaren und Grillspezialitäten
Bad Zwesten · Wildunger Straße 2b · Telefon 05626 357



**Franz Hofstätter
Heizung/Sanitär** MONARCH

Wir wünschen unseren Kunden,
Geschäftspartnern, Freunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für das Jahr 2023.

Tel. 05626 99820 · Fax 05626 998217
Inh. Steffen Hofstätter
Kasseler Str. 30 · 34596 Bad Zwesten
info@hofstaetter-heizungsbau.de

**Wir wünschen frohe Festtage
und ein gesundes neues Jahr.**



Ihr Mediaberater-Team der Heimatnachrichten
Fabian Ringleb, Viola Krug, Christine Nettelbeck,
Lisa-Marie Einert, Anuska Kolenko, Natalia Wagner,
Karsten Brede, Lars Halberstadt und Silvia Brüggemeier



Wir bedanken uns für das
entgegengebrachte Vertrauen und wünschen
allen Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest.



Schöne Aussicht 1 · Bad Zwesten
Telefon 05626 9220260

Bahnhofstraße 54-56 · Borken
Telefon 05682 4098877

Fröhliche Weihnachten


Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Raumausstattung Komiske
 Innungs- und Meisterbetrieb
 Melsungen · Tannenwäldchen 2 · Tel. 05661 4598
 E-Mail: raumausstattungkomiske@gmx.net

2022 geht dem Ende entgegen und Weihnachten steht vor der Tür.

Wir möchten unseren Kunden recht herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen danken. Ein ganz besonderer Dank gilt unseren zahlreichen Stammgästen die uns das ganze Jahr begleitet haben. Schön, dass es Euch alle gibt. Wir wünschen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start in 2023.

Ever Team vom Café zur Traube in Melsungen.



Brückenstraße 26
34212 Melsungen
Telefon 05661 8789


 Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten


BRÜNE
 HONDA Auto- und Motorrad-Vertrags-Händler

Tel. 05661 1737
 Motorradabteilung
 Tel. 05661 922477
 34212 Melsungen
 Industriegebiet, Pfeffewiesen


 Wir wünschen allen unseren KundInnen frohe Weihnachten und ein gesundes und friedliches neues Jahr!

BrückenBuchhandlung & Antiquariat
 Brückenstr. 24, 34212 Melsungen
 ☎ 05661 8560, E-Mail: lesepass@t-online.de


WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST UND DAS BESTE FÜR DAS NEUE JAHR 2023!

Zahnärztl. Leitung:
 Dr. Petra Rauch, MSc., MSc.



Dr. Petra G. Rauch, ZÄ Lorida Kramm, ZA Marc Precht, ZÄ Dagmar Hadler


 Dr. Jennifer Ringeling-Drube verstärkt unser Praxisteam und unsere fachliche Expertise seit diesem Herbst als Fachzahnärztin für Oralchirurgie.

Bleiben Sie gesund! Gesund beginnt im Mund!
 Ihr Praxisteam ZZI Melsungen MVZ

AM BITZEN 6 | 34212 MELSUNGEN
 ☎ 05661 929780 | INFO@ZZI-MELSUNGEN.DE
 WWW.ZZI-MELSUNGEN.DE


Aktiv-pro
 Mein Sanitätshaus.

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit!
 Ihr Aktiv-pro Team, wünscht Ihnen, Ihren Familien und Freunden

Frohe Weihnachten & Guten Rutsch ins Jahr 2023

Aktiv-pro Stramer und Stahlberg GmbH
 Nordhessen • Südniedersachsen • Westthüringen

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023 wünscht



Malermeister SVEN HOPPE GmbH
 MALERBETRIEB · BAUTENSCHUTZ

Hessenwinkel 23
 34212 Melsungen
 Tel. 05661 920351
 maler.hoppe@gmx.de

Holzbau Schneider

Wir wünschen allen Freunden, Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2023!


 www.holzbau-schneider.com
 info@holzbau-schneider.com
 Am Sägewerk 7, 34212 Melsungen
 Tel. 05661 2188 · Fax 05661 51166

INCE B83 RESTAURANT
 Bistro · Café

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein wundervolles Weihnachtsfest!



Nürnberger Straße 21 | 34212 Melsungen | ☎ 05661 7589300

Steuerberater
HEINZ SCHNEIDER

Das Kanzleiteam wünscht allen Mandanten, Freunden und Bekannten ruhige und besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen erfolgreichen Start ins Jahr 2023.

Schloßstr. 6 · Melsungen
 www.schneider-stb.de




Wissel Zahntechnik
 Für Ihr schönstes Lächeln



Wir wünschen unseren Patienten, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Kasseler Straße 74 · 34212 Melsungen
 Telefon 0 56 61 / 9 23 36 90 · Fax 0 56 61 / 9 23 36 91
 www.wissel-zahntechnik.de

Fröhliche Weihnachten

Wir bedanken uns für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Familien erholsame Feiertage, viel Glück und Erfolg für das Neue Jahr.

Wohnmobile Oeste
Ihre Freizeit - bei uns in guten Händen
www.wohnmobile-oeste.de
Walkemühle 1 - Melsungen - 05661-51651

Frohe Festtage und gut gelaunt ins neue Jahr!

Herzlichen Dank für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr erwiesen haben.

Geschäftsstelle
Jörg Fromm, Guxhagen

Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

FINIS
GERÜSTBAU

Fröhliche Weihnachten und ein glückliches und vor allem ein friedliches neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

Unter der Bahn 4 · 34327 Körle · ☎ 05665 404658 · www.finis-geruestbau.de

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Dipl.-Ing. Frank

Lumm
Bäder · Solar · Heizung

Dipl.-Ing. Frank Lumm
Neue Straße 7
34587 Fbg.-Gensungen
Telefon (0 56 62) 40 80 840
info@lumm-haustechnik.de
www.lumm-haustechnik.de

Betriebsferien vom 22. 12. 2022 – 14. 1. 2023
NOTDIENST: 05662 4080840 an allen Tagen

Garten-/Landschaftsbaustoffe:
Körle · Nürnberger Straße 42a
Telefon 05665 92939-0

Hochbaustoffe/Agrarhandel:
Körle · Ladestraße 1
Telefon 05665 2054

DIPPEL
BAU + GARTEN

Wir wünschen allen Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2023!

Vom 22.12.2022 bis 08.01.2023 ist unser Betrieb geschlossen.

SONNENSCHNEIN
RECHTSANWÄLTE UND NOTAR

Wir wünschen all unseren Mandanten und Geschäftspartnern besinnliche Feiertage und ein erfolgreiches Jahr 2023!

Horst Sonnenschein
Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familienrecht, Notar
Sonnenhang 36, Melsungen
info@kanzlei-sonnenschein.de

Marc Sonnenschein
Rechtsanwalt
Tel. 05661 3001 od. 3002
www.kanzlei-sonnenschein.de

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen frohe Weihnachten, viel Gesundheit und alles Gute für das Jahr 2023.

Fliesen-Schmoll
Körle-Lobenhausen
Uferstraße 1
Telefon 05661 7304-0
www.fliesen-schmoll.de

Nichts kann den Menschen mehr stärken, als das Vertrauen, das man ihm entgegenbringt.
- Paul Claudel -

Für das in uns gesetzte Vertrauen möchten wir uns sehr herzlich bei Ihnen bedanken und wünschen Ihnen auf diesem Wege fröhliche Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Vom 23.12.2022 bis 01.01.2023 haben wir geschlossen.

Autohaus Poniewaß
& Co. GmbH
SUBARU
Confidence in Motion

Brückenbachweg 11 · 34587 Felsberg-Melgershausen
Telefon 05662 3600 · Telefax 05662 1070

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN, GESCHÄFTSPARTNER UND LIEFERANTEN FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR!

mit uns baden Sie besser!
HANS GREBE
BAD · SANITÄR · HEIZUNG

FROHE WEIHNACHT

UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR WÜNSCHEN WIR ALLEN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN.

Planung und Abwicklung
Architekt Dipl.-Ing. Frank Dittmar
Bauingenieur M.Sc. Ingmar Dittmar

DITTMAR
Baugesellschaft mbH + Co
Bauunternehmung KG
• Bauen zum Festpreis • Hoch- und Tiefbau • Schlüsselfertigbau

34302 Guxhagen · ☎ 05665 2007

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen, wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.

Ihr Malerteam in Farbe und Design
Malermeister Rogé Pollmer

Creative Maltechniken
Vollwärmeschutz
Putz-Armerungsarbeiten
Tapetierarbeiten
Fußbodenverlegung
Trockenausbau
Fachwerksanierung

Ginsterweg 6a
34587 Felsberg-Böddiger
Tel. 05662 6706
Fax 05662 400672
Mobil 0173 7341904

Fröhliche Weihnachten

Auch in diesem Jahr sagen wir unseren Kunden von Herzen **DANKE** für ihre Treue, Geduld und ihr Vertrauen in unsere Arbeit! Wir sind dankbar, dass auch in Zeiten wie diesen unsere Arbeit gebraucht und wertgeschätzt wird.

fröhliches Fest und einen guten Start ins 2023!

WOHNKONZEPTE
AUS SCHREINERHAND

Am Berg 5 · 34323 Malsfeld
Tel.: +49 (05662) 1803
info@schreinerei-kirchhoff.com
www.schreinerei-kirchhoff.com

KIRCHHOFF
WOHNKONZEPTE AUS SCHREINERHAND

Ein frohes Weihnachtsfest und gute Fahrt im neuen Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

LADA

Ihr freundlicher Kfz-Meisterbetrieb
Auto Garde

Nürnberger Landstraße 37 · Morschen · Telefon 05664 349
www.auto-garde.de

Mit dem Dank für das bisher erwiesene Vertrauen wünschen wir all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Meisterbetrieb Gipper GmbH
Jens Gipper

Zentralheizungs- und Lüftungsbau
Kundendienst für Öl- und Gasfeuerungen

Elzestr. 58 · 34326 Morschen-Altorschen · ☎ 05664 8264
• Unser Kundendienst ist auch über die Feiertage für Sie stets bereit •

Dachdeckermeister
LEWANDOWSKI GmbH

ALLES RUND UMS DACH

Wir sagen **DANKE** für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen all unseren Kunden frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute und vor allem Gesundheit!

34323 Malsfeld-Ostheim · Tel. 05661 9290920
www.dachdecker-lewandowski.de

Frohe Weihnachten

Hemden & Blusen nach Maß

Handelsvertretung E Stickerl
Sylke Gauder
Heisterstraße 2a
Spangenberg-Pfiefte
Tel. 05663 938548
www.handelsvertretung-gauder.de

Frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr & viel Gesundheit wünscht Firma

Dirk Walpert

Baumfällarbeiten | Häckselarbeiten
Garten- & Landschaftspflege

Zum Steinbach 4
34286 Spbg.-Landefeld
Tel. 05663 930756
Mobil: 0173 7968830

E Grabe
EDEKA

Da hängt unser Herz dran.

Wir wünschen unseren Kunden, Mitarbeitern, Freunden und Verwandten frohe Weihnachten und viel Glück für das neue Jahr.

Industriestr. 7 · 34323 Malsfeld · T 05661 93 14

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und vor allem viel Gesundheit für das neue Jahr!

ELH GMBH
Elektro · Lüftung · Heizung

Nausiser Straße 5
34286 Spangenberg-Pfiefte
Tel. 05663 6734 · Fax 6012
E-Mail: elh-gmbh@t-online.de

Schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Bruno Stransky
Der Raumausstatter
Inh. Sven Stransky
Bahnhofstr. 2 · 34323 Malsfeld-Beiseförth · Tel.: 05664 6333
Wolfsschlucht 15 · 34117 Kassel · Tel.: 0561 103506
www.stransky-raumausstatter.de

Schon entdeckt? Gutes direkt vom Bauernhof:

ACKERMANN'S

- „Ahle Wurscht“, Schinken, Kesselwurst und vieles mehr
- frisches Wildfleisch (nicht nur für Ihr Weihnachtessen)

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Ihre Familie Ackermann

Vom 24.12.2022–10.01.2023 ist unser Laden geschlossen.

Bruchweg 4, 34323 Malsfeld-Ostheim
Tel. (0 56 61) 92 03 55
Öffnungszeiten: Mi + Do 15.00 – 18.00 Uhr + Sa 10.00 – 13.00 Uhr